

# Informativa generale sulla protezione dei dati del Gruppo KSB

Il titolare del trattamento ai sensi del regolamento generale sulla protezione dei dati è

KSB SE & Co. KGaA

Johann-Klein-Str. 9

67227 Frankenthal

Germania

Tel.: +49 6233 86-0

E-mail: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com)

Sito web: [www.ksb.com/en-global](http://www.ksb.com/en-global)

KSB SE & Co. KGaA, assieme al gruppo di imprese da essa gestito ("**Gruppo KSB**"), è uno dei fornitori leader al mondo di pompe, valvole e servizi correlati.

KSB SE & Co. KGaA è titolare del trattamento anche per la presentazione nel suo sito di altre unità del suo gruppo, come KSB Service GmbH, Dynamik-Pumpen GmbH, KAGEMA Industrieausrüstungen GmbH, Pumpen-Service Bentz GmbH, PMS-BERCHEM GmbH e Uder Elektromechanik GmbH.

Le unità del Gruppo KSB possono fare riferimento alla presente Informativa generale sulla protezione dei dati. In questo caso resta titolare del trattamento l'azienda che ha fatto riferimento all'informativa (il rispettivo titolare del trattamento viene chiamato di seguito "**KSB**").

I dati di contatto del responsabile della protezione dei dati del gruppo, per tutte le unità del Gruppo KSB che utilizzano la presente informativa generale sulla protezione dei dati, sono i seguenti:

Responsabile della protezione dei dati del Gruppo KSB  
KSB SE & Co. KGaA  
Johann-Klein-Str. 9  
67227 Frankenthal  
Germania  
E-mail: [datenschutz@ksb.com](mailto:datenschutz@ksb.com)

La presente informativa fornisce informazioni generali sulla raccolta e sul trattamento dei dati personali da parte di KSB nell'ambito delle sue attività commerciali. La presente informativa illustra anche le condizioni di utilizzo dei siti web di KSB.

Inoltre KSB e le singole aziende del Gruppo KSB possono fornire informazioni supplementari per l'esecuzione di particolari elaborazioni, in particolare indicazioni concernenti l'elaborazione, gli scopi dell'elaborazione, le categorie di dati interessate, i destinatari dei dati, il fondamento giuridico dell'elaborazione e il periodo di conservazione.

## Contenuto

Parte 1: Trattamento dei dati personali da parte di KSB.....	3
Parte 2: Situazioni di elaborazione particolari .....	5
I. Messa a disposizione dei siti web di KSB e utilizzo dei cookie .....	5
II. Newsletter .....	7
III. Registrazione .....	9
IV. Shop online KSB.....	10
V. Informazioni sulla protezione dei dati per i canali social media di KSB .....	11
VI. Eventi virtuali KSB .....	14
VII. Applicazioni KSB (App KSB) .....	15
VIII. Gestione dei candidati .....	16
IX. Amministrazione degli azionisti.....	17

## Parte 1: Trattamento dei dati personali da parte di KSB

Nell'ambito delle attività commerciali di KSB (marketing, vendita, consulenza, fornitura, manutenzione e riparazione di prodotti e servizi KSB), oltre ai tipi di elaborazione menzionati nella Parte 2 dell'Informativa generale sulla protezione dei dati, vengono raccolti i dati personali dei partner commerciali, delle persone di contatto dei partner commerciali e di altre parti interessate (compresi i candidati) soprattutto attraverso contatti tramite e-mail, posta e fax, e colloqui telefonici e personali. I dati personali possono essere trasmessi anche dai partner commerciali, ad esempio dai partner di vendita e di assistenza di KSB.

### 1. Dati

Possono essere raccolte e ricevute le seguenti categorie di dati:

- cognome, nome,
- datore di lavoro o mandante, ditta,
- dati di contatto: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax,
- interesse nei confronti di determinati prodotti e servizi di KSB (selezione),
- ordini, elaborazione di ordini,
- informazioni finanziarie, in particolare coordinate bancarie, e
- documenti di candidatura.

KSB non elabora categorie di dati particolari; siete pregati di non fornire a KSB dati sensibili.

L'offerta di KSB è rivolta solo alle persone maggiorenni.

La fornitura dei dati personali sopra menzionati può essere necessaria al fine di concludere un contratto, può essere prescritta per legge o essere richiesta dal contratto. Se i suddetti dati non vengono messi completamente a disposizione, o vengono messi a disposizione solo in parte, potrebbe non essere possibile concludere o eseguire un contratto.

### 2. Destinatari dei dati

I vostri dati personali vengono elaborati da KSB. KSB si avvale di "responsabili del trattamento". Si può trattare di aziende del Gruppo KSB, ma anche di aziende terze che risiedono

nello Spazio economico europeo ("SEE"). In generale i dati non vengono trasferiti a destinatari al di fuori del SEE (per le eccezioni cfr. le informazioni su particolari tipi di trattamento riportate nella Parte 2).

### **3. Scopo del trattamento**

KSB elabora i dati raccolti o a lei trasmessi ai fini dello svolgimento della sua attività commerciale, in particolare della costituzione e stipulazione di contratti e della comunicazione commerciale, compreso il marketing diretto.

### **4. Base giuridica**

In caso venga fornito il consenso al trattamento dei dati personali, la base giuridica di riferimento è l'art. 6, comma 1, lett. a) del Regolamento Generale dell'UE sulla Protezione dei Dati ("RGPD"). In caso di elaborazione dei dati personali ai fini della preparazione o dell'adempimento di un contratto con un interessato, la base giuridica di riferimento è l'art. 6, comma 1, lett. b) del RGPD. Se il trattamento è necessario per adempiere agli obblighi legali di KSB (ad es. all'obbligo di tenere i registri), la base giuridica è l'art. 6, comma 1, lett. c) del RGPD. Inoltre i dati personali vengono elaborati per tutelare gli interessi legittimi di KSB e di terzi in conformità all'art. 6, comma 1, lett. f) del RGPD. Sono interessi legittimi il funzionamento del sistema informatico di KSB, la commercializzazione dei prodotti e dei servizi di KSB e la documentazione dei contatti commerciali richiesta dalla legge.

### **5. Procedura in caso di consenso e revoca**

Potete revocare il vostro consenso alla raccolta e all'utilizzo dei vostri dati personali in qualsiasi momento senza che venga pregiudicata la liceità del trattamento effettuato sulla base del consenso fino alla revoca o sulla base di altri motivi di consenso. La revoca deve essere inviata a: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

### **6. Procedura in caso di interesse legittimo e opposizione**

Potete opporvi al trattamento dei vostri dati personali per legittimi interessi da parte di KSB o di terzi in qualsiasi momento. A meno che l'obiezione non riguardi solo la pubblicità diretta di KSB, siete tenuti a fornire motivazioni che evidenzino il fatto che vi trovate in una situazione particolare, che rende irragionevole il trattamento dei vostri dati personali per legittimi interessi. La revoca deve essere inviata a: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

### **7. Periodo di conservazione**

I dati personali degli interessati saranno cancellati o bloccati non appena verrà meno la finalità del trattamento o della conservazione. Oltre questo periodo i dati saranno conservati solo per il tempo e nella misura in cui sia stato previsto dal legislatore europeo o nazionale in regolamenti, leggi o altre disposizioni dell'UE a cui è soggetta KSB.

### **8. Processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione**

Non sarete sottoposti a decisioni basate esclusivamente su un'elaborazione automatizzata, compresa la profilazione.

### **9. Diritti di protezione dei dati dell'Unione Europea**

Nei confronti di KSB avete il diritto di venire informati sui dati personali in questione e avete il diritto di correggere, cancellare o limitare il trattamento di tali dati. Eventuali richieste devono essere inviate a: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com). Avete anche il diritto di presentare ricorso a un'autorità di vigilanza nell'Unione Europea ("UE").

## **Parte 2: Situazioni di elaborazione particolari**

Valgono anche le informazioni fornite nella Parte 1.

### **I. Messa a disposizione dei siti web di KSB e utilizzo dei cookie**

Ogni volta che un utente accede a un sito web di KSB e ogni volta che un file viene richiamato sul nostro sito web, i sistemi informatici di KSB registrano automaticamente i dati e le informazioni del mezzo che li richiama e li memorizzano in un file di registro sul rispettivo server di KSB. Sui suoi siti web KSB utilizza cookie. I cookie sono file che vengono salvati sul supporto utilizzato dall'utente. Quando un utente accede a un sito web di KSB, sul suo dispositivo può venire memorizzato un cookie. I cookie consentono di identificare il supporto in modo univoco, in caso il sito web venga nuovamente visitato.

#### **1. Scopo del trattamento**

I dati salvati nei file di registro vengono valutati esclusivamente a fini statistici. KSB utilizza cookie assolutamente necessari per fornire le funzioni base del sito web. Si serve di cookie funzionali per facilitare l'utilizzo del proprio sito e rendere nuovamente disponibili i contenuti selezionati dopo che è stato cambiato il sito. Inoltre KSB utilizza altri cookie che consentono di analizzare come si comportano gli utenti nei propri siti web. I dati dei file di registro e dei cookie non vengono memorizzati assieme ad altri dati personali degli utenti.

L'utilizzo dei suddetti cookie è giustificato dal nostro legittimo interesse a presentarvi un sito web funzionale. Ci serviamo anche di cookie funzionali e di strumenti di tracciamento per ottimizzare l'utilizzo del nostro sito web, e a fini pubblicitari. Ci avvaliamo dei suddetti cookie solo se ci accordate il vostro consenso cliccando su "Salva impostazioni" in questo banner. Cliccando su "Impostazioni" potete gestire personalmente i cookie utilizzati o impedirne completamente l'utilizzo.

#### **2. Dati**

Possono essere rilevati i seguenti dati:

- informazioni sul browser utilizzato (tipo/versione) e sul sistema operativo dell'utente,
- il fornitore dei servizi Internet dell'utente,
- l'indirizzo IP dell'utente,
- i siti web da cui il sistema dell'utente raggiunge il sito di KSB (link originale),
- i siti web richiamati dal sistema dell'utente attraverso i siti di KSB (link successivi),
- l'utilizzo delle funzioni del sito web, i termini di ricerca inseriti e la frequenza di visualizzazione delle pagine,
- la data e l'ora dell'accesso,
- il nome dei file richiamati,
- la quantità dei dati trasferiti e
- lo stato di accesso (file trasferito, file non trovato, ecc.).

#### **3. Destinatari dei dati**

Per quanto riguarda la messa a disposizione di siti web, per il trattamento dei dati personali KSB si avvale di altre aziende del Gruppo KSB situate nel SEE, e di società terze ("responsabili del trattamento"). L'analisi web e il tracciamento delle conversioni sono eseguiti da Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, Meta Inc., 1 Hacker Way Menlo Park, CA 94025, Episerver Inc., 542A Amherst Street, Nashua, NH 03063 e LinkedIn Corporation, 1000 W. Maude Ave., Sunnyvale, CA 94085 negli USA.

KSB si serve anche del servizio di marketing di Marketo EMEA Ltd, 4-6 Riverwalk Drive, Dublino, Irlanda, a fini di analisi web, pubblicità e visualizzazione di informazioni personalizzate. Marketo EMEA Ltd. trasferisce le informazioni generate concernenti l'utilizzo del sito web da parte degli utenti ai server di Marketo ad Amsterdam; tuttavia non è possibile escludere che i dati vengano trasferiti negli USA. Le informazioni vengono raccolte attraverso il sito web, ad es. attraverso i cookie quando vi registrate a un webinar, ci contattate, vi iscrivetevi alla newsletter tramite e-mail, scaricate contenuti (ad es. white paper) o vi registrate per utilizzare lo shop. Se le fornite volontariamente, Marketo raccoglie anche informazioni come, ad esempio, la vostra posizione o i vostri mezzi di comunicazione preferiti. A meno che non siano collegate a dati personali, queste informazioni non identificano personalmente né voi, né qualsiasi altro utente del sito.

KSB utilizza anche i plugin dei social media dei gestori delle reti sociali (link predefiniti alla rispettiva rete) che tuttavia, inizialmente, restano disattivati e non trasferiscono dati a terzi. I dati vengono inoltrati a tali operatori solo in caso vengano attivati i rispettivi pulsanti (mediante un primo clic). Le raccomandazioni vengono trasmesse solo al secondo clic. Gli operatori in questione sono Google LLC (per l'indirizzo vedere sopra) o Meta Inc. (per l'indirizzo vedere sopra) e Facebook Ireland Limited, Hanover Reach, 5-7 Hanover Quay, Dublino 2 in Irlanda e Twitter Inc., 1355 Market St, Suite 900, San Francisco, CA 94103 negli USA. Potete impedire la raccolta e il trasferimento di dati tramite i plugin dei social media evitando di attivare i relativi pulsanti tramite clic. Potete anche impedire l'ulteriore raccolta e trasmissione dei vostri dati da parte di Google. Al seguente indirizzo Google LLC fornisce informazioni in merito: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>. Potete opporvi anche alla raccolta tramite il pixel di Facebook e all'utilizzo dei vostri dati per la visualizzazione degli annunci di Facebook. A questo fine potete consultare le informazioni fornite da Meta Inc. all'indirizzo <https://www.facebook.com/settings?tab=ads>.

I dati possono essere trasferiti a server negli USA e lì elaborati. Per gli Stati Uniti non esiste alcuna constatazione di adeguatezza da parte della Commissione europea ai sensi dell'articolo 45, comma 1 del RGPD. Google LLC, Meta Inc., Episerver Inc., LinkedIn Corporation, Marketo EMEA Ltd. e Twitter Inc. (per gli indirizzi vedere sopra) applicano le clausole contrattuali standard dell'UE, di conseguenza la trasmissione può aver luogo ai sensi dell'art. 46 comma 2 lettera c) del RGPD (decisione di attuazione della Commissione europea (UE) 2016/2297 del 16 dicembre 2016). KSB parte dal presupposto che i dati personali trattati da KSB non rappresentino informazioni a cui le autorità statunitensi hanno accesso o per cui fanno richiesta di accesso. Di conseguenza, secondo KSB, non vi è alcun rischio di accesso inappropriato ai sensi della decisione Schrems II della Corte di Giustizia dell'Unione Europea.

Se desiderate ulteriori informazioni potete scriverci all'indirizzo [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

#### **4. Ricevimento di dati personali da parte di KSB**

KSB riceve dati personali da Google LLC, Meta Inc., Episerver Inc., Marketo EMEA Ltd., LinkedIn Corporation e Twitter Inc. nonché da altre fonti, quali banche dati pubbliche, e li utilizza al fine di migliorare l'esperienza dei clienti, fornire loro offerte di prodotti e servizi e informazioni di marketing.

## **5. Base giuridica**

Per quanto riguarda i cookie assolutamente necessari per le funzioni base del sito Web la base giuridica di riferimento per la conservazione temporanea dei dati è l'art. 6, comma 1, lett. f) del RGPD. La memorizzazione temporanea dei dati da parte del sistema è necessaria per consentire la rappresentazione del sito web e il trasferimento dei file recuperati sul computer dell'utente. Lo scopo dei cookie è semplificare l'uso dei siti per l'utente; se non fornite il consenso ai cookie, non potete usufruire di tutte le funzioni del sito. L'utilizzo di cookie funzionali, altri cookie e altre funzioni, in particolare le funzioni necessarie per l'analisi, l'ottimizzazione e il funzionamento economico del nostro servizio online, che richiedono anche la trasmissione di dati personali a terzi al di fuori di un rapporto di elaborazione del contratto, ha luogo dopo aver ottenuto il vostro consenso ai sensi dell'art. 6 comma 1 lettera a) del RGPD, ad esempio attraverso il banner dei cookie di KSB. KSB riceve i dati personali solo se avete dato il vostro consenso al titolare del trattamento operante il trasferimento, se il trasferimento si basa su un contratto tra voi e il titolare del trattamento operante il trasferimento o KSB, o se esistono interessi legittimi a ricevere tali dati (Art. 6 comma 1 lettere a, b e f del RGPD).

## **6. Periodo di conservazione dei file di registro**

I dati per la rappresentazione del sito web vengono cancellati al termine della rispettiva sessione. I file di registro vengono cancellati alla scadenza degli obblighi di conservazione previsti dalla legge, al più tardi dopo 38 mesi.

## **7. Evitare i cookie / Cancellazione**

La trasmissione dei cookie può essere disattivata o limitata modificando le impostazioni del browser Internet o di Flash Player. I cookie già memorizzati possono essere cancellati dall'utente in qualsiasi momento. Se i cookie sono disattivati, potrebbe non essere più possibile utilizzare tutte le funzioni del sito web di KSB.

## **8. Link ad altri siti web**

L'offerta online contiene link ad altri siti web (ad es: plugin di social media); KSB non ha alcuna influenza sui contenuti dei siti web di terzi. KSB non si assume responsabilità per i contenuti di terzi accessibili tramite link, né fa propri i loro contenuti. Del contenuto delle pagine collegate è sempre responsabile il fornitore o il gestore delle rispettive pagine web. In caso dovesse venire a conoscenza di violazioni, KSB rimuoverà immediatamente simili collegamenti. Se venite a conoscenza di eventuali violazioni siete pregati di informarci scrivendo a [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## **II. Newsletter**

Sul sito web di KSB è possibile iscriversi alla newsletter gratuita.

### **1. Scopo del trattamento**

KSB utilizza la newsletter per fornire informazioni sui suoi prodotti (pompe, valvole e servizi correlati), sul suo gruppo di imprese (notizie aziendali) e sui suoi partner di vendita e assistenza (informazioni su vendita e assistenza). Inoltre vengono valutati la newsletter e il suo utilizzo, comprese le possibilità di ottimizzazione e miglioramento della sua progettazione e del suo invio da parte di KSB e degli responsabili del trattamento.

## **2. Dati**

Al momento dell'iscrizione alla newsletter ci vengono trasmessi soprattutto i dati della maschera di inserimento:

- cognome, nome,
- datore di lavoro o mandante, ditta,
- dati di contatto: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax, contatto social media
- interesse nei confronti di determinati prodotti e servizi di KSB (selezione),
- indirizzo IP del computer chiamante,
- data e ora dell'iscrizione,
- apertura della newsletter e numero di volte che viene richiamata, compresi i relativi orari; indirizzo IP all'apertura della newsletter o al momento del richiamo di informazioni (link) della newsletter, orario di apertura della newsletter o di richiamo delle informazioni, informazioni sul browser utilizzato (tipo/versione) e sul sistema operativo dell'utente.

## **3. Destinatari dei dati**

I vostri dati personali vengono elaborati da KSB SE & Co. KGaA. Per il trattamento dei dati KSB si avvale di aziende del gruppo KSB e di società terze nel SEE. La newsletter viene inviata tramite Marketo EMEA Ltd., 4-6 Riverwalk Drive, Dublino, Irlanda, Episerver Inc, 542 Amherst Ave, Nashua, New Hampshire 03063, USA, Apsis International AB, Starmgatan 11, S-21120 Malmö, Svezia, Mark-i, Tramplein 8,1441 GP Purmerend, KvK 37148290, Paesi Bassi o MailChimp, una piattaforma di distribuzione di newsletter di Rocket Science Group, LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE #5000, Atlanta, GA 30308, USA. I dati personali vengono inoltrati su server negli USA dove vengono elaborati. Per gli Stati Uniti non esiste alcuna constatazione di adeguatezza della Commissione europea ai sensi dell'art. 45, comma 1 del RGPD. Episerver Inc. e Rocket Science Group, LLC applicano clausole contrattuali standard in modo che la trasmissione possa avvenire in conformità con l'art. 46, comma 2, lettera c) del RGPD. Se desiderate ulteriori informazioni potete scrivere all'indirizzo [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## **4. Base giuridica**

Confermando la registrazione alla newsletter acconsentite al trattamento dei dati personali immessi tramite la maschera di inserimento. La base giuridica su cui si fonda il trattamento dei dati in caso di consenso è l'art. 6, comma 1, lett. a) del RGPD. Potete revocare il vostro consenso al trattamento dei vostri dati personali per l'invio della newsletter in qualsiasi momento. Troverete il rispettivo link alla fine di ogni newsletter. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento effettuato sulla base del consenso fino al ricevimento della revoca. Se non viene fornito un consenso effettivo, non è possibile ricevere la newsletter. Anche dopo il ricevimento di una revoca, KSB può elaborare i dati personali sulla base degli obblighi di conservazione previsti dalla legge ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera c) del RGPD e degli interessi legittimi di KSB e di terzi ai sensi dell'art. 6, comma 1 lettera f) del RGPD. Sono interessi legittimi il funzionamento e il miglioramento tecnico del sistema informatico di KSB, l'ottimizzazione del marketing diretto di KSB e la documentazione dei contatti commerciali richiesta dalla legge.

## **5. Periodo di conservazione**

I dati saranno cancellati immediatamente dopo la revoca o la sospensione della newsletter.



### **III. Registrazione**

Nel suo sito web KSB offre la possibilità di registrarsi inserendo i propri dati personali. La registrazione serve anche per abbonarsi alle newsletter di KSB (cfr. anche le informazioni sulle newsletter riportate nella Parte 2, Sezione II).

#### **1. Scopo del trattamento**

KSB utilizza la registrazione come base per effettuare comunicazioni commerciali elettroniche e inviare le newsletter.

#### **2. Dati**

Durante il processo di registrazione vengono raccolti in particolare i dati della maschera di immissione:

- cognome, nome,
- datore di lavoro o mandante, ditta,
- dati di contatto: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax, contatto social media
- interesse nei confronti di determinati prodotti e servizi di KSB (selezione),
- indirizzo IP del computer chiamante e
- data e ora dell'iscrizione.

#### **3. Destinatari dei dati**

I vostri dati personali vengono elaborati da KSB SE & Co. KGaA. KSB si avvale di imprese del gruppo KSB e imprese terze nel SEE come responsabili del trattamento (vedi anche i dati relativi alla possibile divulgazione dei dati personali al di fuori del SEE e negli USA sui siti web KSB, all'utilizzo dei cookie di cui alla parte 2 sez. I n. 3 e alla newsletter di cui alla parte 2 sez. II n. 3).

#### **4. Base giuridica**

Registrandovi acconsentite al trattamento sopra descritto dei vostri dati personali immessi tramite la maschera di inserimento. La base giuridica su cui si fonda il trattamento dei dati in caso di consenso è l'art. 6, comma 1, lett. a) del RGPD. Il consenso al trattamento dei vostri dati personali per l'esecuzione di comunicazioni commerciali e/o l'invio di newsletter può essere revocato in qualsiasi momento. In questo modo potete decidere se volete revocare il consenso alle comunicazioni commerciali, o alla ricezione della newsletter. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento effettuato sulla base del consenso fino al ricevimento della revoca. Senza un effettivo consenso non potete né partecipare a comunicazioni commerciali elettroniche, né ricevere le newsletter. Anche dopo il ricevimento di una revoca, KSB può elaborare i dati personali sulla base degli obblighi di conservazione previsti dalla legge ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera c) del RGPD e degli interessi legittimi di KSB e di terzi ai sensi dell'art. 6, comma 1 lettera f) del RGPD. Sono interessi legittimi il funzionamento del sistema informatico di KSB e la documentazione dei contatti commerciali richiesta dalla legge.

#### **5. Periodo di conservazione**

I dati saranno cancellati subito dopo la revoca o la sospensione della newsletter, o non appena viene meno la finalità dell'elaborazione o della memorizzazione. Oltre questo periodo i dati saranno conservati solo per il tempo e nella misura in cui sia stato previsto dal legislatore europeo o nazionale in regolamenti, leggi o altre disposizioni dell'UE a cui è soggetta KSB.

## **IV. Shop online KSB**

KSB gestisce uno shop online per la vendita diretta dei propri prodotti e servizi (cfr. anche le informazioni sui siti web KSB e sull'utilizzo dei cookie riportate nella Parte 2, Sezione I).

### **1. Scopo del trattamento**

KSB utilizza il suo shop online e i relativi siti web per vendere prodotti e servizi. Inoltre continua a sviluppare e a ottimizzare il design dello shop online, compreso il marketing diretto e la valutazione dei dati, e a migliorare i prodotti e i servizi offerti.

### **2. Dati**

Oltre alle categorie di dati che vengono utilizzati per il funzionamento dei siti web di KSB (cfr. Parte 2, Sezione I, punto 2), possono essere elaborate anche le seguenti categorie di dati:

- cognome, nome,
- datore di lavoro o mandante, ditta,
- dati di contatto: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax,
- interesse nei confronti di determinati prodotti e servizi di KSB (selezione),
- ordini, elaborazione di ordini e
- informazioni finanziarie, in particolare coordinate bancarie.

La fornitura dei dati personali menzionati può essere necessaria per concludere un contratto, può essere prescritta per legge o essere richiesta dal contratto. Se i suddetti dati non vengono messi completamente a disposizione, o vengono messi a disposizione solo in parte, potrebbe non essere possibile concludere o eseguire un contratto.

### **3. Destinatari dei dati**

I dati personali vengono trattati da KSB SE & Co. KGaA. KSB si avvale di imprese del gruppo KSB e di imprese terze nel SEE come responsabili del trattamento. Il trattamento può essere operato da imprese del gruppo KSB o anche da imprese terze nel SEE (vedi anche i dati relativi alla possibile divulgazione dei dati personali al di fuori del SEE e negli USA sui siti web KSB, all'utilizzo dei cookie di cui alla parte 2 sez. I n. 3 e alla newsletter di cui alla parte 2 sez. II n. 3).

### **4. Base giuridica**

In caso di concessione del consenso al trattamento dei dati personali, la base giuridica di riferimento è l'art. 6, comma 1, lett. a) del RGPD. In caso di elaborazione dei dati personali ai fini della preparazione o dell'adempimento di un contratto con un interessato, la base giuridica di riferimento è l'art. 6, comma 1, lett. b) del RGPD. Se il trattamento è necessario per adempiere agli obblighi legali di KSB (ad es. all'obbligo di tenere i registri), la base giuridica è l'art. 6, comma 1, lett. c) del RGPD. Inoltre i dati personali vengono elaborati per tutelare gli interessi legittimi di KSB e di terzi in conformità all'art. 6, comma 1, lett. f) del RGPD. Sono interessi legittimi l'esecuzione di servizi di garanzia e riparazione, lo sviluppo e la commercializzazione dei prodotti e dei servizi di KSB e la documentazione dei contatti commerciali richiesta dalla legge (cfr. anche le informazioni sui siti web di KSB e sull'utilizzo dei cookie riportate nella Parte 2, Sezione I, punto 4).

### **5. Procedura in caso di consenso e revoca**

Potete revocare il consenso alla raccolta e all'utilizzo dei dati personali in qualsiasi momento senza che questo pregiudichi la liceità del trattamento effettuato sulla base del consenso fino

alla revoca o sulla base di altri motivi di consenso. La revoca deve essere inviata a: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## V. Informazioni sulla protezione dei dati per i canali social media di KSB

Trattiamo i dati personali dell'utente quando questi visita i canali social media di KSB. Con i nostri diversi canali social media desideriamo offrire un'ampia gamma di servizi multimediali e confrontarci sui temi che stanno a cuore agli utenti. Oltre al rispettivo gestore di un social media, raccogliamo e trattiamo anche i dati personali degli utenti sui nostri canali social media. In questo capitolo informiamo l'utente sui dati che raccogliamo tramite i nostri canali social media, sulle nostre modalità di utilizzo dei dati e su come opporsi a tale utilizzo dei dati.

### 1. Contitolarità del trattamento sui canali social media

Anche per il trattamento dei dati personali dell'utente alla visita dei nostri canali social media, KSB è il titolare del trattamento. Dato che anche i gestori della piattaforma sono titolari del trattamento ai sensi del RGPD per il trattamento dei dati sulle loro piattaforme, in questo contesto siamo congiuntamente titolari del trattamento ai sensi dell'art. 26 RGPD.

Con questi gestori abbiamo concluso un accordo di contitolarità del trattamento ai sensi dell'art. 26 RGPD, il quale chiarisce come vengono suddivisi gli obblighi tra di noi in conformità al RGPD, al fine di garantire che i dati e i diritti dell'utente siano sempre pienamente protetti. In assenza di un simile accordo, seguiamo la ripartizione sostanziale degli obblighi ai sensi del RGPD, secondo cui i contitolari, ossia KSB e il gestore della piattaforma, restino pienamente obbligati.

In merito al trattamento che ha luogo sulle piattaforme, rimandiamo al contenuto delle rispettive avvertenze sulla protezione dei dati<sup>1</sup>, consultabile nella seguente tabella. Oltre al trattamento dei dati personali riportato nella presente informativa sulla protezione dei dati, KSB non ha alcun influsso sul trattamento dei dati personali in relazione all'uso delle piattaforme da parte dell'utente.

Impresa	Piattaforma	Accordo speciale ai sensi dell'art. 26 RGPD presente?	Informativa sulla protezione dei dati
Facebook Ireland Ltd.	Facebook Instagram	<a href="#">Sì</a>	<a href="#">Link</a>
Twitter Inc.	Twitter	No	<a href="#">Link</a>
LinkedIn Ireland Unlimited Company	LinkedIn	No	<a href="#">Link</a>

<sup>1</sup> Ci teniamo a precisare che, di tanto in tanto, nelle informative vengono riportate interpretazioni diverse in merito alla distribuzione dei ruoli ai sensi del RGPD ma questo non pregiudica la tutela dei diritti dell'utente.

Xing SE	Xing	No	<a href="#">Link</a>
Google Ireland Limited	YouTube	No	<a href="#">Link</a>

## 2. Finalità del trattamento

Il trattamento dei dati ha le seguenti finalità:

- comunicazione con i visitatori del canale social media di KSB;
- evasione di richieste dei visitatori del canale social media di KSB;
- raccolta di dati statistici sulla portata dei canali social media di KSB;
- esecuzione di sondaggi clienti, campagne di marketing, analisi di mercato, concorsi a premi, competizioni o promozioni ed eventi simili;
- risoluzione di controversie e contenziosi, motivazione, esercizio o difesa di diritti legali o contenziosi, applicazione di contratti in essere.

Il trattamento dei dati personali dell'utente è necessario per il raggiungimento di tali finalità.

## 3. Dati

Trattiamo i seguenti dati personali sui canali social media:

- il nome utente utilizzato sulla piattaforma;
- commenti o messaggi diretti lasciati sui nostri canali social media;
- le informazioni rese pubbliche dall'utente sulla piattaforma, come sesso, età o dati relativi alla sede;
- l'attività dell'utente sul nostro canale, come numero di durata delle sue visite, interazione su contenuti da noi pubblicati, interazioni su contenuti pubblicati da altri utenti;
- altre informazioni necessarie per rispondere alle richieste dei nostri visitatori o per identificare in modo inequivocabile i nostri visitatori nei nostri sistemi.

Per il resto, rimandiamo alle summenzionate avvertenze sulla protezione dei dati dei canali social media.

## 4. Destinatari

Nell'ambito della nostra impresa, hanno accesso a questi dati solo persone e uffici a cui occorrono i dati personali ai fini di adempimento delle finalità di cui sopra.

Utilizziamo Facelift Cloud (<https://facelift-bbt.com/en/>) come strumento per la gestione dei nostri canali social media. Commenti e messaggi lasciati sui nostri canali social media vengono trasmessi al sistema e, tramite esso, trattati dai nostri collaboratori.

In linea generale, KSB non trasmette i dati personali qui elencati in Paesi esteri nel SEE. Per poter rispondere ai commenti e alle domande ricevuti tramite lo strumento Facelift Cloud, potremo tuttavia divulgare i dati all'interno del gruppo KSB all'ufficio di competenza. A seconda dell'argomento del commento o della domanda dell'utente, potrebbe essere necessario coinvolgere un ufficio sito in Paesi esteri nel SEE. Potrebbe anche accadere che i gestori dei social network trasmettano i dati dell'utente a Paesi esteri nel SEE. Vengono in tal caso implementate le misure di sicurezza necessarie ai sensi del RGPD, al fine di garantire anche nei Paesi esteri UE una protezione completa dei dati personali dell'utente. Rimandiamo in merito alle avvertenze sulla protezione dei dati del gestore di cui sopra. Il trasferimento dei dati all'interno del gruppo KSB alle controllate KSB in Paesi esteri nel SEE è assicurato mediante clausole contrattuali standard UE, affinché la trasmissione abbia luogo ai sensi dell'art. 46 comma 2 lett. c) RGPD. Per ulteriori informazioni, è possibile inviare un'e-mail a [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## **5. Base giuridica**

La base giuridica per il trattamento, se non diversamente indicato, è l'art. 6 comma 1 lett. f) RGPD. Il nostro legittimo interesse consiste nel poter rispondere ai messaggi o alle richieste dell'utente e analizzare la portata e l'uso dei nostri canali social media al fine di ottimizzarli continuamente e adeguarne il design. Se, con la sua richiesta, l'utente desidera concludere un rapporto contrattuale con KSB, la base giuridica per il trattamento è l'art. 6 comma 1 lett. b) RGPD.

Laddove, nell'ambito del trattamento, vengano impiegati i cookie, rimandiamo alla nostra sezione sui cookie (link) e alle avvertenze sulla protezione dei dati dei gestori.

## **6. Procedura in caso di opposizione al trattamento su Facebook Insights**

L'utente potrà opporsi al trattamento dei suoi dati personali nei confronti di KSB o di terzi in qualsiasi momento in presenza di legittimi interessi. Se l'opposizione non è diretta esclusivamente contro la pubblicità diretta di KSB, l'utente dovrà motivare di trovarsi in una situazione particolare che renda il trattamento dei suoi dati personali irragionevole per via di interessi legittimi. L'opposizione va inviata a: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

Nel caso di un trattamento dei dati personali mediante il servizio offerto da Facebook "Insights", Facebook è il titolare principale del trattamento. Questo concerne il trattamento dei dati di Insight e l'applicazione dei diritti dei soggetti interessati. Pertanto, l'utente potrà rivolgersi direttamente a Facebook per scoprire tutti gli obblighi derivanti dal RGPD in merito al trattamento dei dati di Insight. Sebbene l'utente possa esercitare i suoi diritti nei nostri confronti, inoltreremo le sue eventuali richieste in merito a noi pervenute a Facebook.

Per il resto, l'utente trova le avvertenze sui suoi diritti in veste di interessato e sull'esercizio di tali diritti nella nostra sezione sui diritti dell'interessato (link) e nelle avvertenze sulla protezione dei dati dei rispettivi gestori della piattaforma.

## **7. Periodo di conservazione**

Se non diversamente indicato in modo esplicito (ad es. in un'apposita dichiarazione di consenso), cancelliamo i dati personali dell'utente non appena questi non siano più necessari agli scopi summenzionati, salvo se la cancellazione o il blocco violi i nostri obblighi di conservazione legali (es. periodi di conservazione commerciale o fiscale). I messaggi inviati dall'utente mediante i nostri canali social media vengono eliminati entro e non oltre 3 mesi

dalla fine della conversazione, se la sua richiesta abbia ricevuto risposta e non vi sia altro motivo che ci autorizzi o obblighi a conservare tali messaggi.

## **VI. Eventi virtuali KSB**

KSB offre eventi virtuali online per l'impiego di prodotti e servizi propri. Oltre all'informativa sulla protezione dei dati di KSB, si applicano quelle delle piattaforme di eventi (es. ZOOM, Microsoft TEAMS e altre). Le informative sulla protezione dei dati delle piattaforme di eventi sono reperibili nelle sezioni di informazione dei rispettivi gestori.

### **1. Finalità del trattamento**

KSB utilizza la sua gamma di eventi online per l'informare e formare gli utenti, nonché per la vendita di prodotti e servizi. Inoltre, la comunicazione degli eventi favorisce il miglioramento di prodotti e servizi offerti da KSB.

### **2. Dati**

Oltre alle categorie di dati utilizzate per la gestione dei siti web di KSB (vedi parte 2 sez. I, n. 2 in merito), è possibile elaborare le seguenti categorie ulteriori di dati:

- cognome, nome (anche pseudonimi scelti autonomamente), eventualmente l'immagine del profilo,
- datore di lavoro o committente, azienda,
- dati di contatto: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax,
- informazioni tecniche come ID meeting, stato online, notifiche di stato o lingua preferita, segnali audio e video, messaggi di testo (chat), interfaccia dello schermo (opzionale),
- contenuti dell'evento,
- interesse a determinati prodotti e servizi KSB (selezione),
- ordini, evasione di ordini e,
- nel caso siano offerti eventi a titolo oneroso, anche informazioni finanziarie, in particolare i dati del conto.

La messa a disposizione di questi dati personali può essere necessaria o stabilita per legge o contrattualmente nel caso di un contratto con oggetto servizi di eventi, informazioni e formazioni. Se tali dati non vengono messi a disposizione in modo totale o parziale, potrebbe non essere possibile concludere o eseguire il contratto.

### **3. Destinatari dei dati**

I dati personali dell'utente vengono trattati da KSB SE & Co. KGaA. KSB si serve di responsabili del trattamento (tra cui piattaforme di comunicazione, vedi punto 1 della presente sezione ma anche i dati relativi ai siti web di KSB e all'uso dei cookie, parte 2 sez. I n. 3). L'esecuzione del trattamento può essere affidato a imprese del gruppo imprenditoriale KSB o anche a imprese terze con sede nel SEE. A seconda della piattaforma dell'evento, può aver luogo anche un trasferimento di dati personali a gestori di piattaforme di eventi, i quali amministrano tali piattaforme in proprio, indipendentemente o congiuntamente a KSB, in termini di legge sulla protezione dei dati. Si applicano l'informativa sulla protezione dei dati di KSB e quelle dei rispettivi gestori delle piattaforme. Soprattutto se tali gestori sono titolari del trattamento, può verificarsi una divulgazione di dati personali in Paesi per i quali non esista una decisione di adeguatezza della Commissione Europea ai sensi dell'art. 45 comma 1 RGPD (come gli USA). In casi simili, si applicano clausole contrattuali standard UE e altre misure di

garanzia (KSB presuppone che i dati personali trattati da KSB non costituiscono informazioni a cui le autorità USA hanno o pretendono di avere accesso), in modo tale che possa aver luogo una trasmissione ai sensi dell'art. 46 comma 2 lett. c) RGPD (Decisione di esecuzione (UE) 2016/2297 della Commissione Europea del 16 dicembre 2016). Per rivendicare eventuali diritti di protezione dei dati e per ulteriori informazioni, basta inviare un'e-mail a [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

#### **4. Base giuridica**

Se ci viene fornito un consenso al trattamento dei dati personali, la base giuridica è costituita dall'art. 6 comma 1 lett. a) RGPD. In caso di trattamento dei dati personali per la contrattazione o l'adempimento di un contratto con una persona interessata, la base giuridica è l'art. 6 comma 1 lett. b) RGPD. Se il trattamento è necessario all'adempimento di obblighi di legge di KSB (come obblighi di informazione e garanzia legale), la base giuridica è l'art. 6 comma 1 lett. c) RGPD. Inoltre, i dati personali vengono trattati per tutelare i legittimi interessi di KSB e di terzi ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. f) RGPD. I legittimi interessi risiedono nelle informazioni sui prodotti e sulle applicazioni, nonché nello sviluppo del prodotto, nella commercializzazione di prodotti e servizi di KSB e nella documentazione richiesta dalla legge nei contatti commerciali (si vedano anche le informazioni sui siti web di KSB e l'uso dei cookie nella parte 2, sez. I, n. 4).

#### **5. Procedura in caso di consensi e revoche**

L'utente potrà revocare in qualsiasi momento il consenso alla raccolta e all'uso di dati personali, senza perciò compromettere la liceità del trattamento avvenuto sulla base del consenso fornito fino al momento della revoca o del trattamento effettuato sulla base di altri motivi di consenso. Inviare la revoca a: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

#### **VII. Applicazioni KSB (App KSB)**

KSB sviluppa applicazioni per la diagnosi e il controllo dei prodotti KSB. I prodotti KSB possono essere monitorati e gestiti da dispositivi muniti dei sistemi operativi iPhone, Android e Windows. I dati della macchina possono essere combinati con i dati personali.

#### **6. Scopo del trattamento**

KSB elabora i dati raccolti tramite le App di KSB e i dati a lei trasmessi a fini di diagnosi, controllo e dell'ulteriore sviluppo dei suoi prodotti.

Inoltre KSB utilizza i dati per informare e fornire consulenza ai rispettivi clienti.

#### **7. Dati**

Possono essere elaborate le seguenti categorie di dati:

- cognome, nome,
- datore di lavoro o mandante, ditta,
- dati di contatto (ad es. indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax, contatto social media),
- informazioni tecniche sullo smartphone, sul tablet o su altri dispositivi tecnici utilizzati che vengono trasmesse durante l'utilizzo della App (ad es. indirizzo IP o IP Android, dati GPS, informazioni sul sistema operativo e/o sul browser, identificativo del dispositivo),
- parametri acquisiti tramite la App (ad es. dati della macchina, impostazioni, informazioni di funzionamento, informazioni diagnostiche) e

- dati di registrazione della App.

## **8. Destinatari dei dati**

I dati personali vengono elaborati da KSB SE & Co. KGaA. KSB si avvale di cosiddetti “responsabili del trattamento”. Si può trattare di aziende del gruppo KSB, ma anche di aziende terze che risiedono nel SEE. La trasmissione dei dati attraverso l'apparecchio utilizzato dipende dal sistema operativo di cui ci si avvale, dal fornitore della rete di telecomunicazione e da altri fornitori di comunicazione dati (ad es. operatori WLAN). Siete pregati di osservare le informazioni sulla protezione dei dati delle rispettive aziende.

## **9. Base giuridica**

In caso di concessione del consenso al trattamento dei dati personali, la base giuridica di riferimento è l'art. 6, comma 1, lett. a) del RGPD. In caso di elaborazione dei dati personali ai fini della preparazione o dell'adempimento di un contratto con un interessato, la base giuridica di riferimento è l'art. 6, comma 1, lett. b) del RGPD. Se il trattamento è necessario per adempiere agli obblighi legali di KSB (ad es. all'obbligo di tenere i registri), la base giuridica è l'art. 6, comma 1, lett. c) del RGPD. Inoltre i dati personali vengono elaborati per tutelare gli interessi legittimi di KSB e di terzi in conformità all'art. 6, comma 1, lett. f) del RGPD. Sono interessi legittimi l'esecuzione di servizi di garanzia e riparazione, lo sviluppo di prodotti, la commercializzazione dei prodotti e dei servizi di KSB e la documentazione dei contatti commerciali richiesta dalla legge.

## **10. Procedura in caso di consenso e revoca**

Potete revocare il consenso alla raccolta e all'utilizzo dei dati personali in qualsiasi momento senza che questo pregiudichi la liceità del trattamento effettuato sulla base del consenso fino alla revoca o sulla base di altri motivi di consenso. La revoca deve essere inviata a:

[info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## **VIII. Gestione dei candidati**

KSB elabora i dati personali dei candidati che presentano domanda di lavoro presso KSB.

### **1. Scopo dell'elaborazione**

Nell'ambito della presentazione di domande di lavoro, KSB raccoglie ed elabora dati personali e, se necessario, particolari categorie di dati personali (dati sensibili) al fine di decidere se instaurare un rapporto di lavoro.

### **2. Dati**

KSB può raccogliere ed elaborare le seguenti categorie di dati dei candidati:

- cognome, nome,
- contatti: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, telefax e contatto social,
- contenuti della documentazione di candidatura, come curriculum vitae, diploma scolastico, diploma universitario e altri certificati, lettere di referenze e di raccomandazione e
- particolari categorie di dati personali come dati sul genere, la religione, la salute, l'appartenenza a un sindacato, rilevanti, ad esempio, per la contabilità salariale.



### **3. De stinatori dei dati**

I dati personali vengono elaborati da KSB. Per elaborare gli incarichi, KSB si avvale di aziende del Gruppo KSB nel SEE. I dati non vengono trasmessi ad altri destinatari, soprattutto fuori del SEE.

### **4. Base giuridica**

I dati personali dei candidati di KSB vengono elaborati nell'ambito della decisione relativa all'instaurazione di rapporti di lavoro ai sensi dell'art. 6 comma 1 lettera b) e dell'art. 9 comma 2 lettera b) del RGPD e del § 26 comma 1 e comma 3 della Legge federale sulla protezione dei dati.

### **5. Periodo di conservazione**

A meno che la domanda non conduca all'instaurazione di un rapporto di lavoro con KSB, i dati personali delle persone interessate vengono cancellati o bloccati sei mesi dopo la decisione contraria all'instaurazione di un rapporto di lavoro. Oltre questo periodo i dati vengono conservati solo per il tempo e nella misura in cui sia stato previsto dal legislatore europeo o nazionale in regolamenti, leggi o altre disposizioni dell'UE a cui è soggetta KSB.

## **IX. Amministrazione degli azionisti**

KSB amministra i dati personali degli azionisti della KSB SE & Co. KGaA.

### **1. Scopo del trattamento**

Le azioni della KSB SE & Co. KGaA vengono negoziate pubblicamente. I dati personali degli azionisti vengono elaborati da KSB soprattutto al fine di inviare informazioni di diritto societario e consentire lo svolgimento delle assemblee generali annuali.

### **2. Dati**

In questo contesto possono essere raccolte e trattate le seguenti categorie di dati relativi agli azionisti di KSB:

- cognome, nome,
- dati di contatto: indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax, contatto social media, nome e dati di contatto di un rappresentante,
- banca depositaria, numero di deposito e
- numero di azioni di KSB SE & Co. KGaA detenute, loro numero di identificazione, loro valore contabile e di mercato, dati di acquisizione e di smaltimento.

### **3. Destinatario dei dati**

I vostri dati personali vengono elaborati da KSB SE & Co. KGaA. Per il trattamento KSB si avvale di aziende del Gruppo KSB e di fornitori di servizi finanziari nel SEE. I dati non vengono trasmessi a destinatari al di fuori del SEE.

### **4. Base giuridica**

I dati personali degli azionisti di KSB SE & Co. KGaA vengono trattati nell'ambito dell'adempimento degli obblighi previsti dal diritto azionario tedesco ai sensi dell'art. 6, comma 1, lett. c) del RGPD e degli interessi legittimi di KSB ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera f) del RGPD. Sono interessi legittimi l'informazione e la commercializzazione delle azioni, dei prodotti e dei servizi di KSB.